

**Traditional
Chinese**



Puketāpapa

2026 年地方委員會計劃草案摘要

Tāmaki Turuki.
Altogether Auckland.



主席的話

我很高興向大家介紹《Puketāpapa 2026-2028 年地方委員會計劃》草案。這份計劃草案體現了地方委員會對 Puketāpapa 未來發展的願景。現在，我們需要社區居民分享您對本地區的意見回饋與願景，讓這份計劃能反映您最重視的事項。

近年來，Puketāpapa 經歷了社區人口快速增長、極端天氣事件（包括持續洪澇影響）等多重挑戰。同時，生活成本不斷攀升，社區居民壓力也比以往大的多。

我們了解，透過交通讓 Puketāpapa 便利可及且連結完善十分重要，包括步行、自行車等低碳出行方式，以及大眾運輸。我們希望居民能夠在住家、學校、公園及社區空間之間安全出行。

我們知道社區希望（公共資金）都物有所值，因此我們要更加戰略性地投入資金，更好地支持社區以增強應對各種變化和挑戰的抗風險能力。

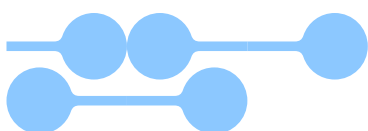
通過對這份規劃草案提出意見，您將幫助我們打造一個服務完善、連結緊密、令人驕傲的 Puketāpapa 家園。我們期待聽取您的看法，您覺得我們做得怎麼樣，以及您希望地方委員會在未來三年實現哪些目標。

Roseanne Hay

Puketāpapa 地方委員會主席



本摘要是《Puketāpapa 2026 年地方委員會計劃》草案說明書的一個概況簡介。我們誠邀您閱讀完整的計劃草案。您可通過這些方式獲取閱讀：在線訪問 akhaveyoursay.aucklandcouncil.govt.nz; 前往公共圖書館或者市議會的服務中心查閱。歡迎您在 2026 年 7 月 23 日（星期四）前向我們提交您的看法。您也可以參加我們舉辦的線下社區活動，親自提出您的想法和意見。



毛利成果，氣候成果，公平成果

本地方委員會計劃集中在五個領域，都是地方委員會具有決策權，且能在地方層面發揮最大影響力的領域。在所有決策和投資過程中，都會考慮以下三個方面：

- 毛利成果
- 氣候成果
- 公平成果。

本計劃中的優先事項充分考慮了這些成果目標，並體現在五個重點領域。



Community 社區

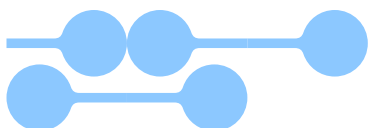
我們的目標是：

- 建立包容、連結緊密、安全且蓬勃發展的社區
- 讓居民對 **Puketāpapa** 及其多元文化社區擁有強烈的連結感。
- 讓我們的場所與活動能支持抗風險能力、提升福祉，並反映毛利身分認同與文化

我們的計劃

我們的三年目標

- 我們的人民珍視 Puketāpapa 獨特的多元文化，且每個人都能感受到歸屬感。
- 本地毛利人和地方委員會就共同關心的領域展開合作，毛利世界觀體現在我們公園、設施和計劃中
- 我們的公園與設施網絡便利可及、友善吸引、連結完善，並符合實際用途
- 我們在公園與設施中提供的計劃與服務，能回應居民需求，並提升福祉、抗風險能力與學習機會
- 我們對公園、設施與服務的資源投入，會考量需求最高的社區，以及正在成長或最受極端天氣事件影響的鄰里
- 整個地方委員會範圍內的社區團體和組織有一個強有力的關係網路。
- 們想辦法以不同的方式交付我們的服務，例如於學校和其他機構合作。





Natural environment 自然環境

我們的目標是：

- 我們大家都關心自然環境，對本地公園，河流水系及港灣有情感聯繫。
- 我們的居民瞭解氣候行動的重要性，特別是因為極端天氣事件的增加。
- 為我們的河川水域留有空間，減少住宅受洪水的影響。

我們的計劃

我們的三年目標

- 改進我們的水系和 Manukau 海港的健康和活力
- 在一些重要環境計劃上，與本地毛利人合作
- 我們會投資我們的公園和海岸邊森林，投資於水系和 Manukau 海港。這樣，即使人口增長，水質、生物多樣性和樹木也能得到保護。
- 我們鼓勵社區保護環境
- 我們要減少極端天氣事件帶來的破壞性影響，重點放在整個流域的綜合治理。
- 人們採取更友善環境與氣候的生活方式。



Built environment 建成環境

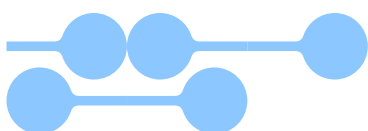
我們的目標是：

- 在不斷變化的鄰里中，打造設計完善、安全、便利可及且友善吸引的場所。
- 讓我們的城鎮中心和公共場地具有吸引力，功能完善且充滿活力，反映我們獨特的身分認同，並為人們提供相聚的場所。

我們的計劃

我們的三年目標

- 住宅密度提升最明顯的地區，能獲得完善規劃與良好服務。
- 我們城鎮中心與公共空間安全、便利可及、友善吸引，並與交通路線連結完善。





Economic development

經濟發展

我們的目標是

- 讓 **Puketāpapa** 擁有蓬勃發展的在地經濟，以及支持企業發展的商業環境。
- 讓在地小型企業獲得所需支持，以蓬勃發展、建立連結，並採取更友善環境的做法。
- 讓居民能取得在地工作機會與培訓。

我們的計劃

我們的三年目標

- 投入資源支持在地企業成長
- 支持企業採取更友善環境的做法
- 在交通決策中考量在地經濟。



Transport

交通

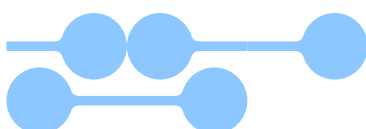
我們的目標是：

- 我們的交通網路四通八達，連結住宅、學校、公園和商業區
- 提供多元交通選擇，並確保這些選擇安全、可靠、便利且永續。這包括充足的步行、自行車及大眾運輸選項，以減少交通壅塞，並提供人們更健康的出行方式

我們的優先事項

我們的三年目標

- 改善交通路網，並回應 Puketāpapa 未來人口成長與發展所帶來的需求。
- 更有效運用道路空間。
- 確保商業區有足夠的停車空間。
- 改善道路與人行道安全。
- 提供價格可負擔、班次頻繁且便利可及的大眾運輸服務
- 鼓勵更多人步行與騎自行車，以促進健康並改善環境。



不論本檔中是否有任何錯誤、缺漏、瑕疵或疏忽，奧克蘭市議會對任何基於本檔所採取的行動不承擔任何責任。

© 2026 年奧克蘭市議會，Puketāpapa 地方委員會

Tāmaki Turuki.
Altogether Auckland.

